

HAAS+SOHN

Module WIFI

HSP1 II

HSP2 PREMIUM II

HSP6 PALLAZZA III

HSP8 LUCCA II

HSP8 CATANIA II







GLOBAL

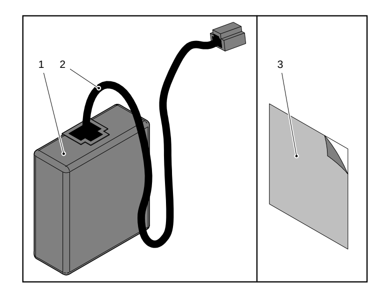
Installations- und Bedienungsanleitung WLAN Modul für Pelletofen	DE
Mode d’emploi Module WIFI pour poêles à granulés	FR
	IT
operation guidelines WLAN module for pellet stove	GB
	HR
	SLO

Sommaire

Légende : ...Remarque  ...Attention

Veuillez lire attentivement et complètement le présent mode d'emploi. Celui-ci contient des informations concernant l'installation, le fonctionnement et le maniement du module :

1. Fournitures



- 1- Module
- 2- Câble de réseau RJ45
- 3- Fermeture Velcro
- Mode d'emploi

2. Consignes de sécurité pour le module

- Le module doit être exclusivement utilisé pour les poêles à granulés Haas+Sohn.
- Le module ne peut être raccordé à aucun autre connecteur enfichable RJ45. Sans quoi, le module serait endommagé et toute garantie serait annulée.
- Tenez compte des règlements locaux, nationaux et européens concernant l'utilisation de modules WIFI

3. Installation du module

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que le poêle à granulés est compatible avec le WIFI.

Écran sur le poêle à granulés :

10:34 ■

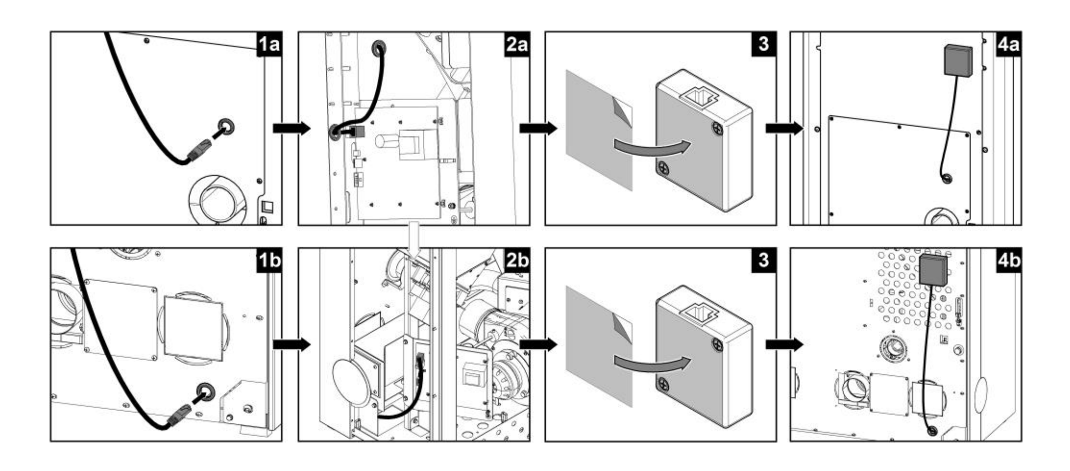
Temp. amb. souhaitée
Temp. amb. actuelle
État de fonctionnement

Marche Menu

Symbole ■ : Le poêle est compatible avec le WIFI

Avant d'installer le module, il convient de débrancher la fiche secteur du poêle à granulés. – la fiche secteur peut être seulement rebranchée lorsque l'appareil est à nouveau assemblé :

1. Raccorder le câble de réseau au module
2. Démonter la paroi latérale gauche (voir mode d'emploi / fiche de l'appareil)
3. Enfiler l'autre extrémité du câble de réseau au travers de l'habillage métallique et l'enfoncer alors sur la platine.
4. Coller la fermeture Velcro sur le module.
5. Coller le module à l'aide de la fermeture Velcro sur la face arrière du poêle à granulés, conformément au croquis. Respectez exactement la position.
6. Monter la paroi latérale gauche
7. Rebrancher la fiche secteur



Poser le câble de réseau :

Figure **a** : HSP 1 / 2 / 6

Figure **b** : HSP 8

Affichage sur l'écran :

10:34	x
	28°C
	23°C
ⓘ	Arrêt
MARCHE	**Menu**

x …Module WIFI reconnu et en état de marche – mais pas encore de liaison établie avec le réseau « home » ou « HaasSohn ».

4. L'application - consignes générales de sécurité

- L'application ne peut être utilisée que par des personnes qui connaissent bien les consignes de sécurité pour le poêle à granulés.

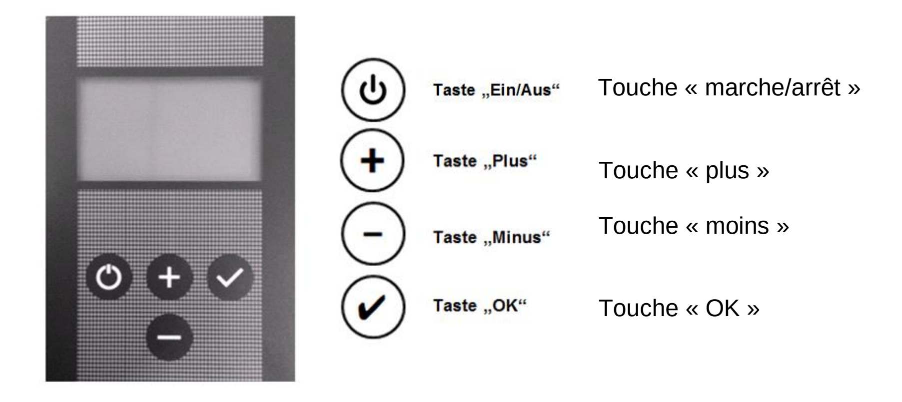
4.1. Installation de l'application

- L'application « Haas+Sohn » est disponible dans Apple APP STORE et dans Android PLAY STORE
- Les smartphones avec le système d'exploitation suivant sont pris en charge :
  - Apple iPhone 4s, 5, 5S, 6, 6Plus à partir de iOS 7
  - Google Nexus à partir d'Android V4.0
  - Sony Xperia Z à partir d'Android V4.0
  - Samsung Galaxy S2, S3, S3 mini, S4, S4 mini à partir de Android V4.0
  - Nexus à partir d'Android V4.0
  - HTC One à partir d'Android V4.0
  - Motorola Moto G à partir d'Android V4.0
- ⓘ Vous trouverez une liste actuelle des smartphones et systèmes d'exploitation pris en charge sur le site Web : www.haassohn.at ou www.haassohn.de.
- ⓘ Lors de la liaison initiale, le smartphone et le poêle à granulés doivent se trouver dans le même réseau WIFI (pas via l'Internet). Ceci est requis pour des raisons de sécurité.

4.2. Étendue de fonctionnement

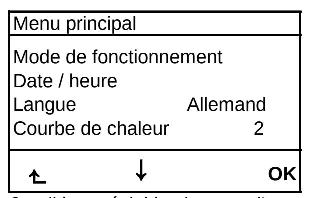
- 5 personnes peuvent commander un poêle à l'aide d'un smartphone
- Jusqu'à 5 poêles peuvent être gérés à l'aide d'une application

5. Affectation des touches de l'écran



6. Réglages pour le module WIFI

6.1. Menu principal – Sélection de fonctions de réseau



Condition préalable : la page d'accueil est affichée
La fenêtre **Menu principal** apparaît en appuyant sur la touche **OK**.
Ce menu se présente sous forme de menu déroulant.

Il comporte les fonctions suivantes :

- Mode de fonctionnement
- Date / heure
- Langue
- Courbe de chaleur
- Mode ECO
- Système de cheminée (visible et réglable uniquement en français)
- Réseau (en option, uniquement visible lorsque le module WIFI est *branché*)
- Remplissage manuel (en option uniquement pour HSP8)
- Contraste
- Logiciel d'info

Procédure :

- Sélectionner les fonctions à l'aide des touches **« Plus »** ou « **Moins »**.
- La fonction est effectivement sélectionnée en appuyant sur la touche « **OK** ».

ⓘ Par l'acquisition du module WIFI, la fonction « Programme hebdomadaire » pour le HSP2 Premium-II est activée sur l'application.

6.2. Réseau

En option sur HSP1 / HSP2 / HSP6 / HSP8 lors de l'acquisition du module WIFI
(à partir de la version de logiciel V5)

Menu principal		
Langue		
Courbe de chaleur		
Mode ECO		
Réseau		
⬑	↓	OK

Procédure :
Sélectionner la fonction **Réseau** dans le menu principal à l'aide des touches **« Plus »** ou **« Moins »**.
La fonction **Réseau** est effectivement sélectionnée en appuyant sur la touche « **OK** ».

Réseau		
Mode		
Recherche WIFI		
Nom WIFI		
Clé WIFI		
Statut / PIN WIFI		
Avancé		
⬑	↓	OK

Procédure :
Sélectionner la fonction « **Mode** » désirée à l'aide des touches **« Plus »** ou « **Moins »**.
La fonction « **Mode** » est effectivement sélectionnée en appuyant sur la touche « **OK** ».

6.2.1. Mode

Réseau		
Mode		
local HaasSohn		
local		
> global		<
⬑	↓	OK

Procédure :
Sélectionner le « **Réseau WIFI** » souhaité à l'aide des touches **« Plus »** ou « **Moins »**.
Le **réseau WIFI** est effectivement sélectionné en appuyant sur la touche **« OK »**.

Description du fonctionnement :

local HaasSohn	local	global
Poêle à granulés : HSP 1 / 2 / 6 / 8	**Poêle à granulés : HSP 1 / 2 / 6 / 8**	**Poêle à granulés : HSP 6 / 8**
Si aucun réseau WIFI propre n'existe, ce réglage permet de créer un nouveau réseau WIFI Haas Sohn . (Pas de liaison Internet – uniquement pour la commande poêles à granulés)	Le poêle peut être relié au réseau WIFI existant. La liaison Internet est désactivée.	Le poêle doit être relié avec le réseau WIFI existant. La liaison Internet est activée automatiquement
La télécommande fonctionne dans et autour de la maison	La télécommande fonctionne dans et autour de la maison	La télécommande fonctionne dans le monde entier - totalement indépendamment du lieu.
Condition préalable : Aucune	Condition préalable : Réseau WIFI existant	Condition préalable : Réseau WIFI existant

10:34	LG
	28°C
	23°C
	Arrêt
MARCHE	**Menu**

6.2.1.1. Symbole WIFI sur l'écran

L …Module WIFI réglé sur le mode LOCAL

LG Module WIFI réglé sur le mode GLOBAL et relié avec le réseau « home »

6.2.2. Recherche de WIFI (non disponible pour le réseau « local HaasSohn »)

Recherche de WIFI		
SSID trouvés:		
Home		■ ☐
Office		☐
		OK

Procédure :
Sélectionner le « **Réseau WIFI** » à l'aide des touches **« Plus »** ou « **Moins »**.
Le **réseau WIFI** souhaité est effectivement sélectionné en appuyant sur la touche **« OK »**.
A présent, le système demande la clé WIFI requise.

ⓘ**Recherche de WIFI :** Le module WIFI recherche tous les **réseaux WIFI présents** dans les environs**.**

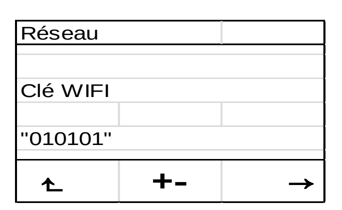
6.2.3. Nom WIFI

Réseau	
Nom WIFI	
SSID du WIFI	
Réseau	
"HaasSohn"	
⮤ +-	→

Cette fonction est pertinente uniquement pour le réglage de réseau « local HaasSohn »
Si la maison dispose de 2 poêles à granulés, le nom pour un 2ème WIFI HaasSohn peut être saisi ici à des fins de différenciation.

Procédure :
Saisir ou modifier le nom du réseau WIFI à l'aide des touches « **Plus »** ou **« Moins »**

6.2.4. Clé WIFI

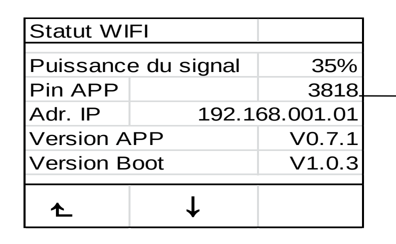


Dans le réglage de mode « local HaasSohn », la clé pour le smartphone est ici affichée et peut également être modifiée.

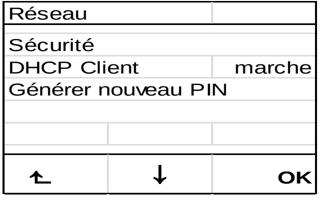
Dans le réglage de mode « local » ou « global », il convient de saisir ici la clé de votre propre réseau « home ».

Procédure :
Saisir ou modifier la « **Clé WIFI** » à l'aide des touches **« Plus »** ou « **Moins »**.
La saisie est enregistrée en appuyant sur la touche « **OK** ».

6.2.5. Statut/PIN WIFI



Afin que le poêle soit reconnu par l'application, saisir sur le smartphone le code PIN qui est affiché sur le poêle ! Par ex. 3818



6.2.6. Avancé

Ce niveau est prévu exclusivement pour les spécialistes de l'informatique afin d'effectuer des réglages WIFI
Sécurité : Type de cryptage WPA2 (par défaut)/PSK
DHCP Client : Adresse IP / Gateway par défaut / Masque sous-réseau / Serveur DNS 1 / Serveur DNS 2
Générer nouveau PIN : Un nouveau PIN est attribué pour le poêle.
Tous les smartphones doivent de nouveau s'enregistrer auprès du poêle

Procédure :
- Sélection de la ligne souhaitée à l'aide des touches **« Plus »** ou **« Moins »**.
- Le réglage est enregistré en appuyant sur la touche « **OK** ».
- Pour quitter la fonction, appuyez sur la touche **« Marche/Arrêt »**

7. Accord d'utilisation pour l'application

1. HAAS+SOHN vous accorde une licence personnelle, non exclusive, non transmissible et gratuite pour installer et utiliser l'application HAAS+SOHN à titre privé, à condition que les dispositions suivantes soient respectées. Cet accord s'applique également aux mises à jour et mises à niveau que l'entreprise met à votre disposition.

2. L'application et son contenu bénéficient d'une protection juridique. HAAS+SOHN se réserve tous les droits, en particulier celui de la propriété ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle (droits d'auteur).

3. Vous êtes tenu de vous familiariser avec les consignes de sécurité de votre poêle à granulés avant d'installer l'application. La configuration d'un matériel fonctionnel relève de votre responsabilité.

3. En raison de la mise à disposition gratuite de l'application à des fins d'utilisation exclusivement privées, toute prestation de garantie est exclue. Le fournisseur n'est pas tenu de maintenir la fonctionnalité et l'état de service de l'application ni d'éliminer immédiatement les défauts dans le logiciel. HAAS+SOHN se réserve le droit de cesser tous les services qui rendent possible l'utilisation de l'application.

4. Dans le cadre de l'utilisation de l'application, la responsabilité du fournisseur et de ses agents d'exécution est exclue pour le remplacement de tout dommage matériel survenant par suite de négligence légère et simplement grave.

5. L'utilisation de cette application n'entraîne aucune utilisation de données à caractère personnel .

6. Seul le droit matériel autrichien fait loi à l'exclusion des normes de renvoi.

8. Garantie

HAAS + SOHN octroie une garantie à l'acquéreur dans le cadre des dispositions légales. Le délai de garantie de deux ans commence à courir au moment de la remise effective.

 **La facture est à présenter à titre de preuve.**

Au cas où un défaut dans votre appareil survenait dans le délai de la garantie, HAAS + SOHN éliminera (améliorera) ce défaut dans les plus brefs délais ou remplacera au choix l'élément défectueux. Une résiliation de contrat/diminution de prix est exclue pour autant que cela ne soit pas contraire aux dispositions légales. Seules peuvent être utilisées des pièces de rechange qui sont explicitement homologuées ou proposées par le fabricant. Des modifications à l'objet de la vente excluent une garantie.
Un usage non conforme à la destination, une utilisation non appropriée, des négligences et des modifications sur le module excluent également une garantie.

9. Commandes de pièces de rechange / Demandes de service / Réclamations

Pour commander des pièces de rechange ou solliciter des réparations et des services, ainsi qu'en cas d'éventuels réclamations, adressez-vous toujours **directement à votre revendeur Haas+Sohn**, auprès duquel vous avez acheté l'appareil.

Afin de pouvoir traiter rapidement votre demande, les données de plaque signalétique ci-après sont absolument requises :

- **Désignation précise du type** (exécution du modèle)
- **Numéro de fabrication**

La plaque signalétique se trouve sur l'arrière du poêle ainsi que sur la page d'introduction du mode d'emploi.
Tenez compte en outre des dessins techniques et des tableaux figurant dans la fiche de l'appareil ; vous y trouverez la désignation correcte de la pièce de rechange dont vous avez besoin.

Sous réserve de modifications de dimensions et de construction, de modifications techniques et optiques, d'erreurs, de fautes de composition et d'impression.

Tous les documents, tels que le mode d'emploi se trouvent également sous :

www.haassohn.at www.haassohn.de